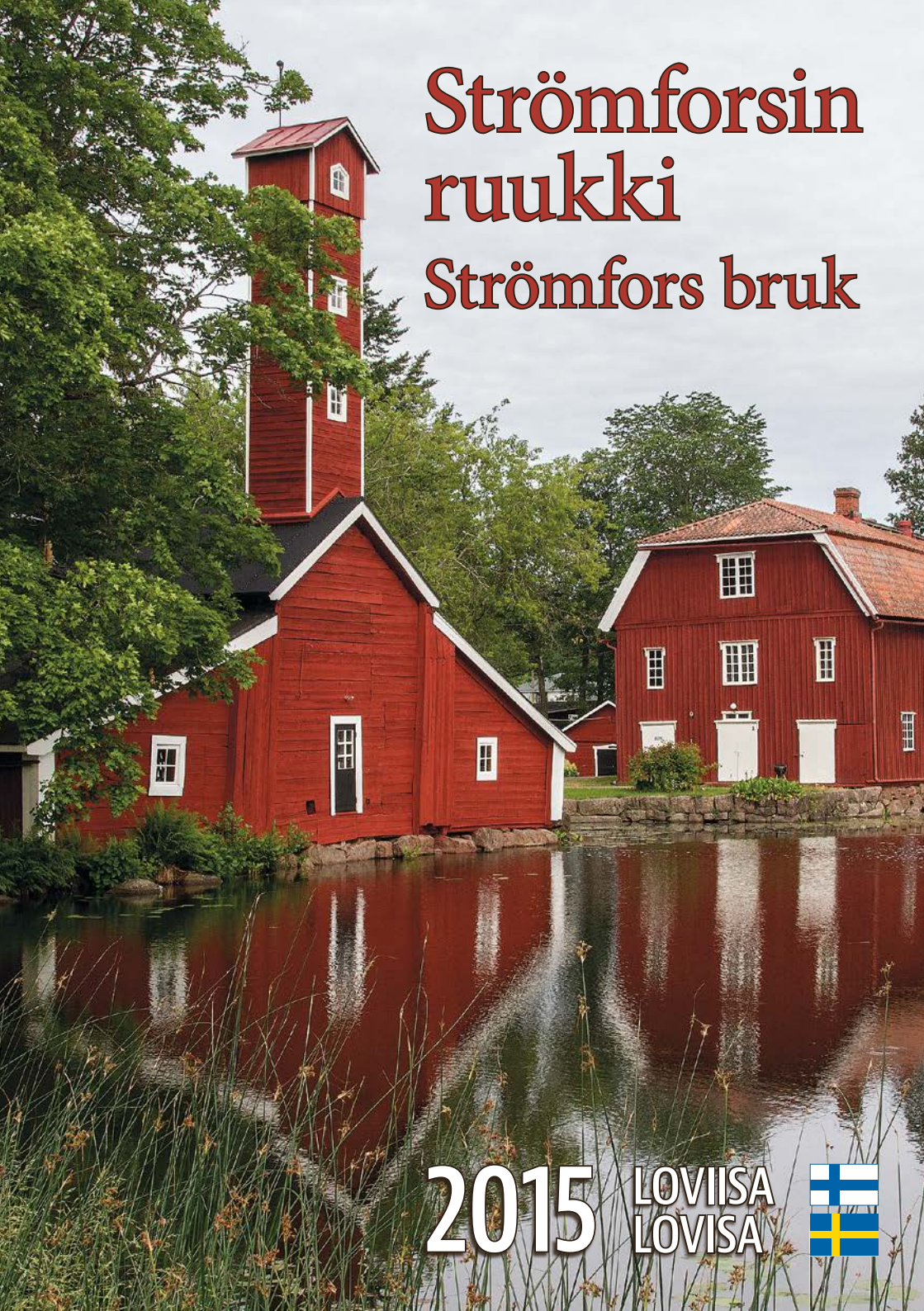


Strömforsin ruukki Strömfors bruk



2015

LOVIISA
LOVISA



MAJOITUSPALVELUT INKVARTERING

Fishing Cottages

040 719 3637, www.fishingcottage.fi
Mökkimajoitusta Ahvenkoskella -
Stuginkvartering i Abborrfors

Lomatahdet - HolidayStars ¹

Armonlinna, Saarnimäki, Riitala

Lomahuoneistoja
Semesterlägenheter

Majatalo Krouvinmäki - Krogbackens vandrarhem

Huoneita - Rum
045 235 7464, www.lomatahdet.fi

RAVINTOLAT & KAH- VILAT • RESTAURANGER & KAFÉER

Lounasravintola Fellmanni ⁵

019 618 217, 044 257 8891
www.fellmanni.com
Avooina ympäri vuoden, Veikkaus,
pitopalvelu, lääkekaappi - Öppet året
runt, Veikkaus speltjänst, catering,
medicinskåp

Pajakahvila ⁴

044 363 6616 (kesällä - sommartid)
0400 120 575 (talvella - vintertid)
Avooina kesäisin - Öppet sommartid
Kesäkahvila, karaokeiltoja, A-oikeudet
Sommarkafé, karaokekvällar,
A-rättigheter

Ravintola Ruukinmylly Restaurang Brukskvarnen ³

019 618 693, www.ruukinmylly.fi
Avooina vuoden ympäri -
Öppet året runt

Strömforsin Klubi

Puistokuja 3, 07970 Ruotsinpyhtää,
0400 120 575
Tilausravintola ympäri vuoden
Beställningsrestaurang året runt



YMPÄRIVUOTISET YRITTÄJÄT FÖRETAGARE ÄRET OM

Anna Maija Ahti Ceramics ⁴

040 594 8296
Käyttö- ja taide-esineitä -
Bruks- och konstföremål

Galleria Jupiter & Ruusuvihta Tuotannot ⁶

050 575 5084 www.ikaheimo.net,
www.ruusuvihta.fi. Taidetta, mainos-
toimisto - Konst, reklambyrå

Huonekalukonservointi Niko Niinioja ⁴

050 411 1245
www.konservointiniinioja.com
Huonekalujen konservointia ja
verhoilua - Möbelkonservering och
tapetsering

Hänen Armonsa Paja

0400 529 784/Paul
040 540 0767/Tiia
Taontatuotteet, metallityö, näytökset
ja kursseja
Smidesföremål, metallbearbetning,
föreläsningar och kurser

Karhuvuoren Terveyspalvelu ⁷

040 575 3363/Marketta
040 756 4695/Illona
Homeopatiaa ja hierontaa
Homeopati och massage

Kupintekijä Tiina Sundgren

040 501 5825, www.kupintekija.com
Keramiikkaverstas ja myymälä
Keramikverkstad och butik

Opas ja Ohjelmapalvelu Marjut Ståhls

040 530 8847 www.marjut.fi
Opas-, draamaopas- ja musiikki-
palvelut - Guide-, dramaguide- och
musiktjänster

Roseborg ¹³

044 552 8162, www.roseborg.fi
Materiaaleja ja varaosia perinnere-
kentämiseen - Material och reservde-
lar för traditionsbyggande

Ruukin kyläkauppa-bybutik ¹²

044 704 7639 www.facebook.com/ruukin.kylakauppa

Strömforsin Matkailu

044 363 6616 (15.4.-15.9.),
muulloin 0400 120 575
Opaspalvelut ja ryhmävierailuja -
Guideservice och gruppbesök

KESÄPUODIT SOMMARBODAR

A'la Talli

040 730 8980
www.facebook.com/alatalli,
Käsityökauppa - Hantverksbutik

Artesaanit ¹⁰

040 593 1633
Yksilöllisiä käsintehtyjä tuotteita -
Personliga handgjorda produkter

Axel & Ida ⁹

0400 479 096
Lasiesineitä, tekstiilejä, käsitöitä
Glasföremål, textilier, handarbeten

Letkis ⁹

045 135 3308. Käsityötä - Handarbeten

Virginia ⁹

Matkamuittoja ja käsitöitä
Souvenirer och handarbeten

T:mi Arja Ögård, 0400 617 432
Keramiikkaa - Keramik

YRITTÄJIÄ YMPÄRISTÖSSÄ FÖRETAGARE I NEJDEN

Eija's Garden

Elimäentie 74, Ahvenkoski,
040 505 0824, www.eijasgarden.fi
Avoinna kesällä. Englantilaistyyp-
pinen puutarha, kahvio ja myymälä.
Opastus tilauksesta.
Öppen på sommaren. Engelsk-
inspirerad trädgård, kafé och butik.
Guidning på beställning.

Fisherman's Adventures

Markkinmäentie 137, Ahvenkoski,
0440 495 030, www.fishermans.fi
Kalamyymälä, lohilampi ja mökkejä
Fiskbutik, fiskdamm och stugor

Tesjoen Market

Keskustie 6, Tesjoki, 019 533 463
www.polkuvene.fi. Polkuvenevuokraus
- Uthyrning av pedalbåtar

Pankki - Bank 010 257 2501

Taxi Hill 0400 105 465

Taxi Kai Lehto 0400 155 185

Kesätori tallirakennuksen
alakerrassa koko kesän
la-su klo 11-17.

Kesätoritallirakennuksen
alakerrassa koko kesän
la-su klo 11-17.

UUTTA
NYHET

RUUKINMYLLYN KESÄTEATTERI II

RUUKIN HOOD



Esityskausi: 13.6. – 5.7.
Vauhdikkaita sattumuksia katetussa
Kymijokikatsomossa nauratakuulla!
puh. 050 301 2563
www.stromforsinruukki.fi

NÄHTÄVYYKSIÄ JA OPASTUKSIA 2015

Strömforsin ruukin pajamuseo

4 8 avoinna 23.5.–9.8.
päivittäin klo 11–17 ja 10.–31.8.
la-su klo 11–17.

Tallinvintin taidenäyttelyt 7

avoinna 23.5.–30.8. ti-su klo 11–17.

Taontanäytöksiä Yläpajassa 8

heinäkuussa lauantaisin sekä 8.8.,
29.8. ja 30.8. klo 12–14.

Draamaopastus Virginia af

Forsellesin johdolla heinäkuussa
lauantaisin klo 14 ja 29.8 ja 30.8.
klo 11 ja 14.

Sepän sällin lastenkierros

23.5. ja 8.8. klo 14.

SEVÄRDHETER OCH GUIDNINGAR 2015

Brukmuseet i Strömfors 4 8

har öppet 23.5–9.8 dagligen
kl. 11–17 och 10–31.8 lör-sön.
kl. 11–17.

Stallvindens konst- 7 utställningar öppna 23.5–30.8

tis-sön. kl. 11–17.

Smidesuppvisningar i Övre
smedjan 8 lördagar i juli samt
8.8, 29.8 och 30.8 kl. 12–14.

**Dramaguidning med Virginia
af Forselles** lördagar i juli kl. 14
och 29.8 och 30.8 kl. 11 och 14.

**Barnrunda med Smedens
gosse** 23.5 och 8.8 kl. 14.

4 Opastukset lähtevät Alapajalta. 6 €/hlö.
Guidningarna startar från Nedre smedjan. 6 €/pers.



STRÖMFORSIN RUUKKI

Strömforsin rautaruukki perustettiin 1600-luvun lopussa Kymijoen läntisimpään haaraan. Yksi ruukin merkittävimmistä johtajista oli Virginia af Forselles. Rautarouva johti ruukkia noin 60 vuoden ajan 1700- ja 1800-lukujen vaihteessa.

Käsityöläisyys leimaa nykyisin ruukkialuetta. Osa käsityöläisistä toimii ruukissa ympäri vuoden. Kesällä ovensa avaavat lukuisat pikkupuodit, pajat, Pajamuseo ja kirkko.

Ruotsinpyhtään puukirkossa ihasuttaa taiteilija Helene Schjerfbeckin vuonna 1898 maalaama alttaritaulu Ylösousemus. Kirkko on avoinna 8.6.–9.8.2015 päivittäin klo 11–16 sekä 15.–30.8. la-su klo 11–16.

STRÖMFORS BRUK

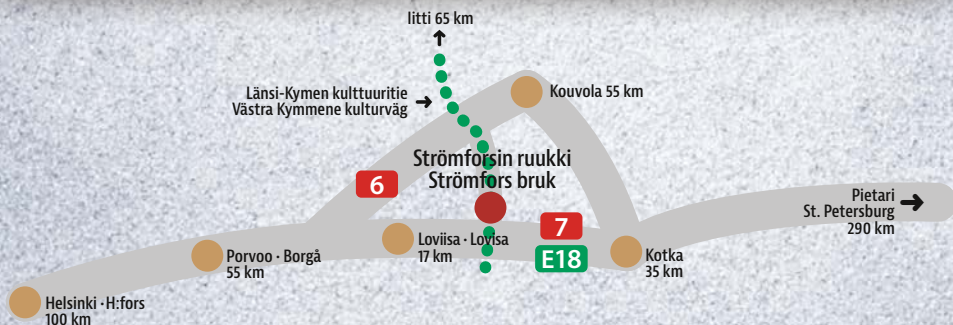
Strömfors järnbruk grundades i slutet av 1600-talet vid Kymmene älvs västra gren. Virginia af Forselles var en av brukets mest betydelsefulla ledare. Järnladyn ledde bruket i cirka 60 år i slutet av 1700-talet och i början av 1800-talet.

Bruksområdet präglas idag av hantverkstraditioner. En del av hantverkarna verkar på området året runt. På sommaren öppnar ett flertal småbodar, verkstäder, Bruksmuseet och kyrkan sina dörrar.

I Strömfors kyrka kan man beundra konstnär Helene Schjerfbeck's altartavla Uppståndelsen från år 1898. Kyrkan är öppen 8.6.–9.8.2015 dagligen kl. 11–16 samt 15.–30.8. lör.-sön kl. 11–16.

Tapahdumia 2015 Evenemang

- 23.5. Ruukin sirkusfestivaali - Cirkusfestival i bruket
- 5. – 7.6. Rootsinyhtää Bluegrass & Rendezvous
- 13.6.-5.7. Ruukinmyllyn kesäteatteri - Ruukinmyllys sommarteatat
- 4.7. Ruukki Picnic
- 10. –12.7. Monologifestivaali - Monologifestival
- 1.8. Roots'n Boots
- 8.8. Kymijokipäivä • Kymijokidagen
- 29. – 30.8. Loviisan Wanhat Talot



Ruukin kesäinfo Brukets sommarinfo

Ruukintie 11A Bruksvägen
07970 Ruotsinpyhtää - Strömfors
0440 555 366

Avoinna/Öppet: 23.5.-9.8. päivittäin/dagligen
klo 11–17, 10.–31.8. la-su/lör.-sön. kl. 11–17.
(19.–21.6. suljettu/stängd)

Lisätietoja Tilläggsinformation

Loviisan matkailutoimisto
Loviisa turistbyrå
Karlskronabulevardi 8 Karlskronabulevarden
040 555 3387 info@loviisa.fi
www.visitloviisa.fi

visit
Loviisa